

12205-



**PERSONAL**

**BUREAU HASTINGS PARK  
OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION**

FILE NO. 12205

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**

NAME: KAWAGUCHI, Chonosuke  
HOME ADDRESS: From Sarita Bay, B. C.  
Now in Hastings Park, Vancouver, B. C.  
REGISTRATION NUMBER 12093 SEX: Male AGE: 40  
OCCUPATION: Logger

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Trans-Pacific Lbr. Co., Sarita Bay, B. C.

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Hanako

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same Address

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Masao (M)

Kazuko (F)

Masaye (F)

ADDRESS OF CHILDREN: Same Address

AGE OF CHILDREN: 7, 5 & 2 Yrs.

**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)**

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)



7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: \_\_\_\_\_

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: \_\_\_\_\_

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Hastings Park, Vancouver, B. C.  
From Sarita Bay, B. C. Living in Company House. Four room, wooden frame building.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Mr. Uybara Sarita Bay, B. C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: Rent Free

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: \_\_\_\_\_

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) \_\_\_\_\_

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: \_\_\_\_\_

**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: \_\_\_\_\_

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS \_\_\_\_\_

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY \_\_\_\_\_



4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: \_\_\_\_\_

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: \_\_\_\_\_

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \_\_\_\_\_

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \_\_\_\_\_

5 - \$5.00 War Saving Certificates. In wife's possession.

8. BANK ACCOUNTS: \_\_\_\_\_

9. LIFE INSURANCE: \_\_\_\_\_

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS \_\_\_\_\_

11. SAFETY DEPOSIT BOX: \_\_\_\_\_

**LIABILITIES:**

1. PERSONAL DEBTS: \_\_\_\_\_

2. TRADE DEBTS: \_\_\_\_\_

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 7th day of August 1942.

(Signature) *E. Haugan*

*A.V.*  
*E. Puffley*  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE \_\_\_\_\_



RETURNED TO JAPAN  
S.S. MARINE ANGEL  
31st MAY, 1946

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Nov. 25/43.

Our File No. 12205

Full Name KAWAGUCHI Chonosuke.  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 12093 Male - Female  
(check) Age Jan. 21, 1902.

Former Address Sarita Bay, B.C.

Date Evacuated Mar. 17/42 Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address 12 Mile Camp, Hope, B.C.

Married - Single  
(check)

Name of Wife (IDENOUE) Haruko #12098

Name of Husband -

Name of Mother (KAMURA) Keiko Name of Father KAWAGUCHI, Chonosuke

Names of Children under 16 (Japan) (Japan)

Requested by CLP Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information Logger.



711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B.C.

Oct. 7/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$400

Dear Sir:

Re: KAWAGUCHI, Chonosuke #12215/2093 NO A/c

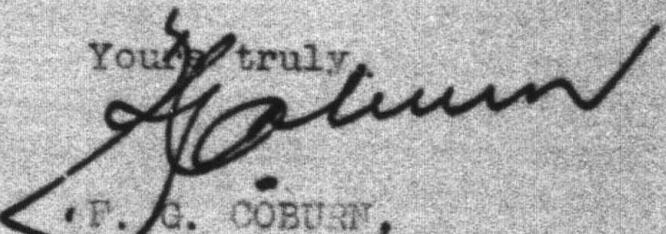
Please note that the above has been repatriated to Japan. At the time of repatriation, the following transactions took place:

Cash turned in - - - - - \$ NIL

Draft Issued - - - - - \$ 400.00

It will be seen that this Japanese is indebted to the Department on account of repatriation in the amount of \$ 400.00. Therefore should you receive further funds on this account such funds should be turned into this office. It will be applied first to recoup the expenditure made and, second, if there is any surplus such surplus will be remitted to Japan for the account of the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.











PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No.12205

February 7th,1946.

Re: Chonosuke KAWAGUCHI, Reg.No.12093

This man signed a declaration to the Custodian on August 7,1942 in which he declared five \$5.00 War Savings Certificates in the possession of his wife. His wife whose File is No.1772, declared \$25.00 in War Savings Certificates in her possession. These are probably the same Certificates. War Savings Certificates did not come under the control of the Custodian.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

*J. MacLison*

DATED:

FM/mh.



DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

ADDRESS REPLY TO  
DIRECTOR GENERAL OF INCOME TAX



TAXATION DIVISION

730 WEST HASTINGS ST.,  
VANCOUVER, B.C.

QUOTE  
THIS REFERENCE

23rd August, 1948

Department of the Secretary,  
Office of the Custodian,  
Japanese Evacuation Centre,  
506 Royal Bank Building,  
675 W. Hastings St.,  
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 24 1948
File No.	12903
Ans.	
Refused	<i>Sheppard</i>

Dear Sir: RE: Chonosuke Kawaguchi - #12903

We have been advised by the Department of Labour (Japanese Division) that the above mentioned taxpayer was repatriated to Japan aboard the "Marine Angel" May 31st, 1946.

It would be appreciated if you could advise if there are any known assets belonging to the above mentioned which could be used to apply against his tax arrears.

Yours faithfully,

D.H. Sheppard,  
DIRECTOR GENERAL OF INCOME TAX

HAH/PG

per: *Sheppard*



1772  
12205

REGISTERED

February 7th, 1946.

Mr. & Mrs. Chensuke KARAGUCHI,  
Reg. Nos. 12093 & 12098,  
Tashiro, B.C.

Dear Sir and Madam:

This is to inform you that a Credit Balance of \$27.31 is standing in your account with this office. These funds were derived from the sale of chattels identified as your property, which were sold at Auction at Port Alberni. According to our records all the rest of the household and personal effects declared by Mrs. KARAGUCHI, were shipped to her in 1942.

The \$25.00 worth of War Savings Certificates which you declared, did not come under the control of this office.

The Union Fish Co. Ltd. have filed a claim against you for the sum of \$32.35. Would you kindly let us know if you wish to have the \$27.31 which is standing to your credit with this office, applied against this liability.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian and in order that you may confirm this and let us know about the Union Fish Co. Ltd.'s claim, we enclose a stamped, addressed envelope for your convenience in replying.

Yours truly,

F. Matheson,  
Protection Department.

FM/ah.  
encl.